

On behalf of all the Gallegos Faculty/Staff & students we would like to wish Dr. Ruben Gallegos a very Happy Birthday. He will be celebrating his birthday on May 23rd.

Todos los estudiantes & maestros/cuerpo docente de la escuela Gallegos felicita al Dr. Ruben Gallegos por su cumpleaños. El celebrará su cumpleaños el 23 de mayo.

Monday, May 3	Teacher Appreciation Week, May 3-7. Gallegos Elementary has the best faculty & staff in BISD. This year more than ever our Faculty and Staff proved that they are the best in what they do despite the challenges they faced. Faculty & staff will be enjoying a week of treats, gifts and luncheons to thank them for all their hard work and dedication.
<i>Lunes, 3 de mayo</i>	<i>Semana del Maestro, 3 al 7 de mayo. Semana del Maestro. La Escuela Dr. R. Gallegos tiene a los mejores maestros y cuerpo docente del Distrito Escolar. Este año más que nunca nuestro cuerpo docente comprobó que son los mejores en su profesión a pesar de los retos y dificultades que se presentaron con la pandemia. El cuerpo docente disfrutará una semana de regalos, comidas y refrigerios para agradecerles todo el esfuerzo y dedicación a su profesión.</i>
Tuesday, May 4	National Teacher Day. There will be tutorial classes today for 3rd-5th grade students who qualified from 3:30-4:30 p.m. Tutorial dates for May are: 4, 5 & 6.
<i>Martes, 4 de mayo</i>	<i>Día Nacional del Maestro.</i> <i>Habrà clases de asesoría académica hoy para los estudiantes de 3^o-5^o año que calificaron de 3:30-4:30 p.m. Las fechas para Mayo son: 4, 5 & 6.</i>
Wednesday, May 5	There will be tutorial classes today for 3rd-5th grade students who qualified from 3:30-4:30 p.m.
<i>Miércoles, 5 de mayo</i>	<i>Habrà clases de asesoría académica hoy para los estudiantes de 3^o-5^o año que calificaron de 3:30-4:30 p.m</i>
Thursday, May 6	There will be tutorial classes today for 3rd-5th grade students who qualified from 3:30-4:30 p.m.
<i>Jueves, 6 de mayo</i>	<i>Habrà clases de asesoría académica hoy para los estudiantes de 3^o-5^o año que calificaron de 3:30-4:30 p.m.</i>
Saturday, May 8	There will be Saturday academy today for K-5th grade students from 8:30-11:30 a.m.
<i>Sábado, 8 de mayo</i>	<i>Habrà academia de Sábado hoy para los estudiantes de K-5^o año de 8:30-11:30 a.m.</i>
Sunday, May 9	Happy Mother's Day to all our Gallegos moms.
<i>Domingo, 9 de mayo</i>	<i>Feliz Día de las Madres a todas las mamás de Gallegos!!</i>

<p>Tuesday, May 11</p>	<p>3rd - 5th grade students will be taking the Math STAAR exam today. Students must attend school in person to be able to take the test. Students have until June 10th to take the STAAR test. Please have your child get a good night rest, eat a good breakfast in the morning and arrive to school on time.</p> <p>*PK-2nd grade students will stay home to do asynchronous learning. Only 3rd-5th grade students will have come to school today to take the STAAR exam.</p> <p>Mid 6th Six Weeks Progress reports will go out today. If your child is failing a subject, please make an appointment for a conference with your child's teacher.</p>
<p><i>Martes, 11 de mayo</i></p>	<p><i>Los estudiantes de 3^o a 5^o año presentarán el examen estatal STAAR de Matemáticas hoy. Los estudiantes deben asistir en persona para presentar este examen. Los estudiantes tienen hasta el 10 de junio para presentar los exámenes del STAAR. Favor de acostar a su hijo(a) temprano, que coma un buen desayuno por la mañana y que llegue a la escuela a tiempo.</i></p> <p><i>*Los estudiantes de PK-2^o año se quedarán en casa aprendiendo. Solo los estudiantes de 3^o-5^o año asistirán a la escuela para presentar el examen del STAAR hoy.</i></p> <p><i>Reportes de progreso de la mitad de las 6^{as} Seis semanas se mandarán a la casa hoy. Si su hijo(a) esta reprobando alguna materia, favor de hacer una cita para una conferencia con la/el maestra(o) de su hijo(a).</i></p>
<p>Wednesday, May 12</p>	<p>3rd - 5th grade students will be taking the Reading STAAR exam today. Students must attend school in person to be able to take the test. Students have until June 10th to take the STAAR test. Please have your child get a good night rest, eat a good breakfast in the morning and arrive to school on time.</p> <p>*PK-2nd grade students will stay home to do asynchronous learning. Only 3rd-5th grade students will have to come to school today to take the STAAR exam.</p> <p>National School Nurse Day. Thank you Mrs. L. Avelar for everything you do for the students and staff.</p>
<p><i>Miércoles, 12 de mayo</i></p>	<p><i>Los estudiantes de 3^o a 5^o año presentarán el examen estatal STAAR de Lectura hoy. Los estudiantes deben asistir en persona para presentar este examen. Los estudiantes tienen hasta el 10 de junio para presentar los exámenes del STAAR. Favor de acostar a su hijo(a) temprano, que coma un buen desayuno por la mañana y que llegue a la escuela a tiempo.</i></p> <p><i>*Los estudiantes de PK-2^o año se quedarán en casa aprendiendo. Solo los estudiantes de 3^o-5^o año asistirán a la escuela para presentar el examen del STAAR hoy.</i></p> <p><i>Día Nacional de las Enfermeras Escolares. Gracias a Mrs. L. Avelar por todo su trabajo.</i></p>
<p>Thursday, May 13</p>	<p>5th grade students will be taking the Science STAAR exam today. Students must attend school in person to be able to take the test. Students have until June 10th to take the STAAR test. Please have your child get a good night rest, eat a good breakfast in the morning and arrive to school on time. All students may return to in</p>

	person classes today.
<i>Jueves, 13 de mayo</i>	<i>Los estudiantes de 5º año presentarán el exámen estatal STAAR de Ciencias hoy. Los estudiantes deben asistir en persona para presentar este exámen. Los estudiantes tienen hasta el 10 de junio para presentar los exámenes del STAAR. Favor de acostar a su hijo(a) temprano, que coma un buen desayuno por la mañana y que llegue a la escuela temprano. Todos los estudiantes pueden regresar a clases presenciales hoy.</i>
Friday, May 14	STAAR Make-up exams. If students missed any STAAR exam from May 11-13, they can take the exam today.
<i>Viernes, 14 de mayo</i>	<i>Si su hijo(a) no presentó algún exámen los días 11 al 13 de mayo, pueden asistir hoy a presentar los exámenes.</i>
Sunday, May 23	Happy Birthday to Dr. Ruben Gallegos, our school's namesake and an exceptional human being. We are fortunate to have him as part of our school; always involved in school activities and with our students and staff. Thank you so much for your help and support.
<i>Domingo, 23 de mayo</i>	<i>Feliz cumpleaños al Dr. Ruben Gallegos, nuestro benefactor y un gran ser humano. Somos afortunados en tenerlo como parte de nuestra escuela siempre al pendiente y conviviendo con los estudiantes y maestros. Gracias por su ayuda y apoyo siempre.</i>
Monday, May 31	Memorial Day Holiday. There will be no classes today. Classes resume tomorrow, Tuesday, June 1st.
<i>Lunes, 31 de mayo</i>	<i>Día Festivo. No habrá clases hoy. Las clases se reanudarán mañana, martes 1º de junio.</i>
Tuesday, June 1	Welcome back students!! 8 more days of school to go.
<i>Martes, 1º de junio</i>	<i>Bienvenidos estudiantes!! 8 días mas de clases.</i>



Message from the nurse

Parents don't forget to make sure your children's immunizations are up to date.

PLEASE PICK UP ALL MEDICATIONS FROM SCHOOL NURSE'S OFFICE ON THE LAST DAY OF SCHOOL OR THE DAY AFTER. Any medications that are not picked up will be discarded. Medications must be picked up by an adult. MEDICATION PICK UP DATES JUNE 7-10.

WE NEED MEDICAL REFERRALS UPDATED BY DOCTOR AND RETURNED BEFORE NEXT SCHOOL YEAR STARTS, THEY MUST BE UPDATED EVERY SCHOOL YEAR. IF YOUR CHILD HAS CURRENT MEDICAL ISSUES OR HISTORY OF MEDICAL ISSUES THAT WE ARE AWARE OF, YOU WILL BE RECEIVING A REFERRAL BEFORE SCHOOL ENDS. IT IS IMPORTANT THAT WE STAY INFORMED ABOUT YOUR CHILD.

**Please use sunscreen this summer to prevent irreversible skin damage.
THANK YOU FOR YOUR COOPERATION.**

Mensaje de la Enfermera

Padres de Familia no olviden tener las vacunas de su(s) hijo(s) al corriente.

FAVOR DE RECOGER TODOS LOS MEDICAMENTOS DE LA OFICINA DE LA ENFERMERA DE LA ESCUELA EL ÚLTIMO DÍA DE CLASES O EL DÍA DESPUÉS. Todos los medicamentos que no hayan sido recogidos serán descartados. Los medicamentos deben ser recogidos por un adulto. LAS FECHAS PARA RECOGER LOS MEDICAMENTOS SON DEL 7 al 10 DE JUNIO.

Necesitamos las referencias médicas actualizadas por un médico y de regreso antes del próximo año escolar. TODAS LAS REFERENCIAS MÉDICAS DEBEN SER ACTUALIZADAS CADA AÑO ESCOLAR. SI SU HIJO TIENE PROBLEMAS MÉDICOS ACTUALES O ANTECEDENTES DE PROBLEMAS MÉDICOS QUE CONOCEMOS, USTED ESTARÁ RECIBIENDO UNA FORMA ANTES DEL FINAL DEL AÑO. ES IMPORTANTE QUE NOS MANTENGA INFORMADOS ACERCA DE SU HIJO.

Favor de usar protector solar este verano para prevenir algún daño solar irreversible.

Gracias por su cooperación.



Counselor's Box
By: F. Mata & D. Cavazos

Media and your child

Our children's connection to media is everywhere, coming from more sources and more screens than we probably remember when we were kids: TV, movies, video games, handheld games, computers, cell phones, I-pads, I-pods, watches, etc. There are many wonderful uses for media that provide conveniences and education for us and our families. There are also dangers in media use that as parents and educators, we are tasked to protect our children from. With all the amazing advances in technology, we cannot forget to make advances in how we protect our children from media that is not age appropriate. When a child or adolescent views media showing violence, sexual content, or harmful stereotypes, their own ideas, feelings, and behaviors are impacted. Without some guidance from a trusted grown-up, repeated exposure to these kinds of media may lead to an increase in aggression and a decrease in empathy.

For more information and research about media use and children, please visit:

<https://www.common sense media.org/research>.

Quick tips for setting media guidelines:

- Limit the amount of screen time to 1-2 hours a day (or less if you notice it is negatively impacting your child).
- Model screen-free times/activities (like dinner time, for example).
- Keep children's bedrooms free of screen media (no TV, game systems, laptops, Ipads, cell phones, etc).
- Preview media that your child is interested in before you allow them to view/play it.
- Co-view media (if appropriate) with your child and discuss the content - this will help them develop critical thinking skills.
- Do your research about social media websites (like Facebook, Twitter, and Instagram) and closely monitor their usage. Remember, these sites are typically for ages 13 and up.
- Stick to rating recommendations. They exist for a reason.
- Use your parental judgement. Your children are counting on you to set their limits!



Mensaje de las Consejeras
Por: F. Mata & D. Cavazos



Medios y su hijo/a

La conexión de nuestros niños con los medios está en todas partes, provienen de más fuentes y más pantallas de las que probablemente recordamos cuando éramos niños: televisión, películas, videojuegos, juegos de mano, computadoras, teléfonos celulares, I-pads, I-pods, relojes, etc. Hay muchos usos maravillosos para los medios que brindan comodidad y educación para nosotros y nuestras familias. También existen peligros en el uso de los medios que, como padres y educadores, tenemos la tarea de proteger a nuestros niños. Con todos los increíbles avances en tecnología, no podemos olvidarnos de hacer avances en la forma en que protegemos a nuestros niños de los medios que no son apropiados para su edad. Cuando un niño o adolescente ve los medios que muestran violencia, estereotipos dañinos, sus propias ideas, sentimientos y comportamientos se ven afectados. Sin la orientación de un adulto de confianza, la exposición repetida a este tipo de medios puede conducir a un aumento de la agresión y una disminución de la empatía.

Para obtener más información e investigación sobre el uso de los medios y los niños, visite: <https://www.common sense media.org/research>.

Consejos rápidos para establecer las pautas de los medios:

- *Limite la cantidad de tiempo que pasa utilizando el internet o tabletas a 1-2 horas por día (o menos si nota que está impactando negativamente a su hijo).*
- *Modele tiempos / actividades sin internet o tabletas (como la hora de la cena, por ejemplo).*
- *Mantenga las habitaciones de los niños libres de pantalla (sin TV, sistemas de juegos, computadoras portátiles, Ipad, teléfonos celulares, etc.).*
- *Revise los medios que le interesan a su hijo antes de permitirles verlos / reproducirlos.*
- *Co-visualice los medios (si corresponde) con su hijo y discuta el contenido; esto los ayudará a desarrollar habilidades de pensamiento crítico.*
- *Investigue sobre sitios web de medios sociales (como Facebook, Twitter e Instagram) y controle de cerca su uso. Recuerde, estos sitios son típicamente para mayores de 13 años.*
- *Seguir las recomendaciones de calificación. Estos existen por una razón.*
- *Use su juicio paternal. ¡Tus hijos cuentan contigo para establecer sus límites!*